



Real value in a changing world

Jones Lang LaSalle

供應商行為準則

Jones Lang LaSalle and
LaSalle Investment Management
Vendor Code of Conduct

Jones Lang LaSalle 供應商行為準則

對 Jones Lang LaSalle Incorporated (包括 LaSalle Investment Management 及該公司之其他子公司，以下簡稱 *Jones Lang LaSalle* 或本公司) 來說，員工必須隨時以正直態度行事、並完全遵循規範本公司全球業務活動之法律與規章之規定。就此方面，Jones Lang LaSalle 已建立一套企業營運實務準則與法令遵循規定，規範適用 Jones Lang LaSalle 員工、董事與主管之營運道德準則 (Code of Business Ethics)。該營運道德準則為本公司價值之延伸，並且反映我們對道德營運實務與法令遵循方面的承諾。

Jones Lang LaSalle 希望供應商亦能認同與接受本公司於字義與精神層面對正直態度的承諾。「供應商 (vendor)」一詞係指提供產品或服務予 Jones Lang LaSalle 或間接提供產品或服務予 Jones Lang LaSalle 客戶之任何公司或個人；我們瞭解，供應商係屬獨立法人個體，然而供應商之營運實務與行動可能影響及 / 或反映本公司、本公司之聲譽及品牌，而品牌是我們最重要資產之一。因此，Jones Lang LaSalle 期待所有供應商及供應商員工、代理人與外包廠商 (以下簡稱其代表人) 與 Jones Lang LaSalle 進行業務往來及 / 或代表 Jones Lang LaSalle 從事業務活動時，能遵守本公司之營運道德準則。所有供應商皆須教育其代表人，確保其瞭解與遵循準則之規定。

本公司不定時修改生效之營運道德準則資料，將公告於本公司網站 www.joneslanglasalle.com，於供應商與其代表人所處環境合理適當之情況下，將以引用方式納入本供應商行為準則中。

法律與法令遵循實務

所有 Jones Lang LaSalle 供應商及其代表，與本公司進行業務往來及 / 或代表本公司經營業務時，皆應完全遵循其所在國法律與法規進行業務活動。除與本公司所簽署之供應商合約所規範之任何特殊義務外，所有供應商皆應遵守 (但不限於) 下列規定：

- 遵循其營運所在國之反賄賂法律規定，包括美國外國腐敗行為法 (U.S. Foreign Corrupt Practices Act) 以及英國反賄賂法 (the U.K. Bribery Act)，且不為引誘他

人濫用其職務而取得或維持業務之目的，進行任何非法之直接或間接付款，或承諾對任何政府官員（包括國有企業之員工）支付款項。本公司之政策不支付任何「速件費（facilitating payments）」。

- 以完全遵循規範營運所在地營運行為之反托辣斯法及公平競爭法律規定經營業務。
- 遵循危險材料、氣體排放、廢棄物與廢水排放之相關環保法律與規章之規定，包括此等材料之製造、運送、儲存、處置以及排放至環境中等事宜。
- 遵循所有與資訊隱私權、資料保護與跨國資料流通相關之法律與規章規定。
- 與主管機關代表及政府官員討論時，保持誠實、直接與真誠之態度。
- 就其受 Jones Lang LaSalle 聘僱執行之活動，取得所有必要之執照或許可。

營運實務

Jones Lang LaSalle 供應商及其代表應以正直及符合與本公司所簽署特定合約規範之方式，進行業務往來與活動。除該等義務外，本公司所有供應商皆應（但不限於）：

- 以符合其相關專業準則之方式提供服務，包括由任何規範活動之組織所制訂之規定。
- 誠實與正確的記錄與報告所有營運資訊，並遵循與其完整與正確性相關之所有法律規定。
- 以符合所有相關法律與法規規定之方式建立、保存與處置營運紀錄。
- 若經本公司授權使用 Jones Lang LaSalle 之實質與智慧財產時，應保護與負責任的使用該等資產，包括資產、供應品及設備。
- 僅得在 Jones Lang LaSalle 所授權之業務範圍內，使用本公司所提供之資訊科技與系統（包括電子郵件與任何社群媒體平台）。Jones Lang LaSalle 嚴格禁止供應商及其代表使用本公司所提供之技術與系統，創造、存取、儲存、列印、徵求或寄送任何脅迫、騷擾、威脅、辱罵、明白屬性冒犯或以其他方式令人作嘔或不適當之資料，以及 / 或利用本公司所提供之資訊資產與系統寄送任何虛偽、有損品格或惡意之聯繫內容。

- 遵循 Lang LaSalle 所有密碼保存、機密性、安全及隱私程序之規定，作為獲得存取 Lang LaSalle 內部企業網路、所有系統以及大樓權限之條件。所有於本公司所擁有或租賃之設備儲存或傳送之資料，將視為 Jones Lang LaSalle 所擁有且屬於 Jones Lang LaSalle 之資產。Jones Lang LaSalle 得監督其所有企業網路與所有系統之使用（包括電子郵件及其他社群媒體平台），以及 / 或存取運用本公司網路所儲存或傳送之資料。
- 遵循 Jones Lang LaSalle 及其他人之智慧財產所有權規定，包括但不限於著作權、專利、商標與營業機密。唯有在符合相關授權或使用條件規定之下，方得使用軟體、硬體與內容。
- 唯有在供應商及 / 或代表人獲得本公司公關部門專業人員以書面明白授權之下，方得代表 Jones Lang LaSalle 對新聞媒體發言。
- 提供餽贈或交際活動予 Jones Lang LaSalle 員工時，應運用良好判斷力、謹慎斟酌且適度節制。亦即供應商及 / 或其代表將不會以違反 Jones Lang LaSalle 營運道德準則之方式，提供本公司員工個別餽贈物品或多種餽贈物品之組合，或提供任何交際活動。於任何情況下，供應商皆不得就產品或服務提供賄賂、回扣、以物易物安排，以及 / 或對本公司員工提供其他誘因，以獲取或維持 Jones Lang LaSalle 業務。
- 避免形式或實質之不當行為或利益衝突。供應商或其代表，不應直接與配偶、同居人或其他家庭成員或親戚對供應商擁有重大財務利益之任何 Jones Lang LaSalle 員工有直接往來。於協商供應商合約或履行供應商義務之過程中，亦不得與配偶、同居人或其他家庭成員或親戚受僱於 Jones Lang LaSalle 之人有直接往來。
- 於持有一般投資大眾所無法取得有關 Jones Lang LaSalle 或其他公司之重大資訊，且該等資訊可能影響投資人買入或賣出股票決策之期間內，避免因買入或賣出 Jones Lang LaSalle 或其他公司之股票而構成內線交易。

聘僱實務

Jones Lang LaSalle 期待供應商亦致力於維護工作場所之人權與平等工作機會。Jones Lang LaSalle 供應商應以完全符合所有相關法律與規章之方式執行聘僱實務，且應（且不限於）：

- 與 Jones Lang LaSalle 合作，致力達到工作場所無騷擾或非法歧視行為發生。我們認同與尊重文化差異，我們也相信供應商公司不會因種族、社會地位、國籍、宗教、年齡、殘障、性別、婚姻狀態、性向、工會會籍或政治聯盟等因素，進行聘僱、報酬、訓練機會及升遷之歧視行為。
- 提供安全與健康之工作環境，並且完全遵循所有相關安全與健康法律、規章與實務之規定。應採行充足之措施，減少工作環境中既有之危險因子。身處 Jones Lang LaSalle 所擁有、租賃或管理之資產時，供應商應就進出資產事宜，遵循有關資產運作及與其他人員互動之所有規則與規章之規定，無論係 Jones Lang LaSalle、其客戶或其他供應商、員工或訪客皆同。
- 於身處 Jones Lang LaSalle 所擁有、租賃或管理之資產時，禁止使用、持有、散佈及銷售非法藥品。
- 僅得僱用自願勞工。本公司供應商或其外包廠商皆不得使用強迫勞動力，無論係以契約勞工、禁錮勞工或監禁勞工之形式存在皆同。
- 不得要求勞工將「保證金」或其身分證明文件交予其雇主，並使勞工能在給予合理通知之情況下離開雇主，而不需遭受任何處罰。
- 遵循所有當地最低工作年齡法律與規則之規定，且不使用童工。員工不應低於相關區域之法定最低工作年齡限制，或不得低於 16 歲以下（以年齡較高者為準）；我們僅支持為教育年輕人之目的而發展合法的工作場所學徒制，且將不會與濫用學徒制度之公司進行業務往來。
- 不進行體罰或虐待。禁止從事肢體虐待或體罰、威脅進行肢體虐待、性騷擾或其他騷擾以及言語辱罵或其他形式之脅迫。
- 支付低於人道條件之基本生活工資。於聘僱員工前及聘僱期間有必要時，需就有關其薪資之聘僱條件提供清楚、書面之資訊予所有員工。不得以扣薪作為懲罰措施，亦不得於未取得相關員工明白允許下，以非全國法律所允許之方式扣取薪資。所有懲戒措施皆應做成紀錄。就標準工作週所支付之薪資與福利，最少需符合全國法定標準。

- 不得要求員工工作超過當地法律規定之每日最高工作小時數，且需確保加班係屬自願，並依據當地法律與規章規定支付加班費。
- 依據當地與全國法規規定保存員工紀錄。
- 不對基於誠信報告任何違反本供應商行為準則規定之員工（或任何 Jones Lang LaSalle 員工）進行報復。

環境永續發展實務

Jones Lang LaSalle 致力於成為不動產業界於環境永續發展以及能源管理方面之領導者。我們相信健康的環境有益於公司、對地球上每個人的福祉很重要，而且我們相信建築物對環境會產生極大的影響。Jones Lang LaSalle 在透過我們提供予客戶的不動產開發、投資與居住方面的建議面對環境挑戰方面，能扮演非常有意義的角色。我們的目標是在辦公室發展領導業界的標準以及改善實務，接著幫助客戶在其不動產上達到相同的效果。

Jones Lang LaSalle 希望供應商能以符合或超越環保法律與規章規定之方式，認同本公司永續發展的理念，並且推廣可接受之能源耗用、水資源使用以及廢棄物管理水準，以降低本公司以及本公司客戶之業務營運對環境所帶來的影響。Jones Lang LaSalle 環境永續發展政策以及有關本公司永續經營承諾之其他資訊，皆包括在我們公開網站 www.joneslanglasalle.com/csr 之企業社會責任報告中。

遵循 JONES LANG LASALLE 道德準則

供應商有責任確保其代表人瞭解與遵循 Jones Lang LaSalle 營運道德準則規範，並於發生任何導致供應商違反準則規範或本文件所規範內容之情事時，通知 Jones Lang LaSalle 聯絡人（或本公司管理當局之一員）。Jones Lang LaSalle 希望供應商能就其遵循本供應商行為準則規範之情況進行自我監督。除依據 Jones Lang LaSalle 與供應商所簽署合約規定得享有之其他權利外，Jones Lang LaSalle 得要求立即撤換任何從事非法行為或不符合營運道德準則、本供應商行為準則或本公司政策規範行為之代表。

遵循客戶行為準則

若供應商係由 Jones Lang LaSalle 代表客戶聘僱時，本公司亦希望供應商能遵循客戶所規範之所有相關規則、政策、程序或行為準則之規定，包括若該規定較本供應商行為準則規範嚴格之情況。若您認為一客戶規則與本供應商行為準則任何規範產生衝突，且您不確定應如何行事時，本公司希望您能與本公司主要聯絡人及客戶合作，以雙方共同滿意之方式解決此問題。

營運持續計畫與危機管理

依據適用之任何特定契約條款規定，我們期待 Jones Lang LaSalle 所聘僱之每名供應商皆能設置適切之營運持續計畫，俾能於發生任何種類之營運危機後，在合理程度下提供服務，無論該等危機係因天然災害、設備故障、電力中斷、恐怖份子行為或其他原因造成皆同。於 Jones Lang LaSalle 提出要求時，供應商將提供其營運持續計畫之合理詳細內容，並討論相關要件。

內部控制稽核以及服務提供廠商營運有效性稽核

依據適用之任何特定契約條款規定，我們希望 Jones Lang LaSalle 所聘僱之每名供應商皆能於本公司要求時提供一份已執行之服務組織供應商內部控制及 / 或營運有效性之稽核報告（例如 SSAE 16/ISAE 3402，前稱 SAS 70/FRAG 21/94，或類似報告）。一般說來，我們也期待供應商能對我們所合理要求有關遵循本供應商行為準則規範之情況提供回應。

合作進行調查

我們期待每一名 Jones Lang LaSalle 所聘僱之供應商，皆能在我們或供應商針對牽涉 Jones Lang LaSalle 員工之不當或不道德行為之指控，或牽涉 Jones Lang LaSalle 供應商員工之不當或不道德行為之指控所進行之調查予以合作。

未創造第三方權利

本供應商行為準則未賦予且亦未被視為賦予任何第三方權利，包括任何第三方受益權利。舉例來說，任何供應商之員工皆未因本供應商行為準則而對本公司享有任何權利，且此等員工亦無權要求本公司履行本供應商行為準則之任何條款，本公司保留自行決定採取任何此等行動之權利。

報告可疑行為或可能違規行為

若您希望通報可疑行為或可能違反本供應商行為準則之行為時，則 Jones Lang LaSalle 擁有多種資源可協助您。本公司鼓勵您與本公司主要聯絡人合作，解決有關營運實務或遵循行為疑慮之問題。然而，Jones Lang LaSalle 同意，有時候可能無法或不適合採用上述方式提報。於此等情況下，請聯繫下列任何人員：

1. Jones Lang LaSalle 全球道德熱線：1-877-540-5066 或登入 www.jllethicsreports.com。
該熱線與網站係由獨立服務提供廠商所維護，且係全年無休，並得以所有主要語言進行溝通。向熱線或網站所提出之報告，將送交本公司之全球法務長（Global General Counsel）（副本抄送全球副法務長）進行進一步之調查。
2. 您亦可寄送電子郵件予 Jones Lang LaSalle 道德主管：Ethics.Officers@jll.com。
3. 寄送信件予全球法務長以及道德規範總監（Chief Ethics Officer）：Jones Lang LaSalle Incorporated, 200 East Randolph Drive, Chicago, Illinois USA 60601。

Jones Lang LaSalle 不容許對任何基於誠信尋求建議或通報可疑行為或可能違反規定情況之人進行懲罰或報復。

感謝您遵循此一重要政策之規定，我們期待能在維持最高道德行為標準之情況下，與本公司所有供應商維持共同獲益之關係。